

باسمه تعالی
 اداره کل آموزش و پرورش س و ب

نام خانوادگی:
 نام پدر:
 نام درس:
 نام:

کارشناس سنجش و ارزشیابی تحصیلی
 اداره آموزش و پرورش زهک

تاریخ: ۱۳۹۰ / ۲ / ۲۵
 ساعت:

نام آموزشگاه: هنرستان حجاب
 (مهر آموزشگاه)

مدت امتحان: ۱۰۰ دقیقه

دقیقه صفحه:

ت	نام و نام خانوادگی دبیر:	نمره به
ص	عدد:	نمره به
ح	تاریخ و امضاء:	نمره به حروف:

ردیف	نمره	سوال
۱		تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. (کلماتی که زیرش خط کشیده شده ترجمه کن)
	۰/۲۵	الف) أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ أُخِيهِ. ()
	۰/۲۵	ب) كَانَ بَيْنَهُمْ طَالِبٌ مُشَاغِبٌ. ()
	۰/۲۵	ج) أَهْمٌ مَوَاصِفَاتٍ هَذِهِ الشَّجَرَةِ. ()
	۰/۲۵	د) تَنُمُوا أَنْمَارَهَا عَلَى جَذْعِهَا. ()
۲		اُكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعًا لِلْكَلِمَتَيْنِ. (مفرد یا جمع کلمات را بنویس)
	۰/۲۵	الف) کبیره: ()
	۰/۲۵	ب) جذع: ()
۳		اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتْرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ. (در جای خالی مترادف و متضاد را قرار بده، دو کلمه اضافی است)
		(ظاهر - مزارع - سلوک - فلاح - تاره - میت - مره - إغتاب - خي - خفي)
	۱	الف) = (ب) = ج) ≠ (د) ≠
۴		تَرْجِمِ الْجُمْلَ وَالْعِبَارَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ (جمله ها و عبارات های زیر را به فارسی ترجمه کن)
	۱	الف) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اجْتَنِبُوا كَثِيرًا مِّنَ الظَّنِّ إِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ إِثْمٌ
	۱	ب) تَبَدُّأَ حَيَاتِهَا بِالْإِلْتِفَافِ حَوْلَ جِذْعِ شَجَرَةٍ وَ عُصُونِهَا، ثُمَّ تَخَنَّفَهَا تَدْرِيجِيًّا.
	۱	ج) حَدِيقَةٌ شَاهِزَادَه قُرْبَ كَرْمَانَ، جَنَّتُهُ فِي الصَّحْرَاءِ
	۰/۵	د) عَالِمٌ يُنْتَفَعُ بِعِلْمِهِ، خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ عَابِدٍ.

۰/۷۵	یا (الف) غفّار الذنوب .	۵
۰/۷۵	یا بسیار آمرزنده ی گناهان <input type="checkbox"/> ای آمرزنده گناهان <input type="checkbox"/>	
۰/۵	یا (ب) اعیاد الصالحون .	
۰/۲۵	یا بندگانی درستکار <input type="checkbox"/> یا بندگان درستکار <input type="checkbox"/>	
۰/۷۵	یا (الف) تَحْتَوِي بُدُورَهَا عَلَى مَقْدَارٍ مِنَ الزُّيُوتِ : دانه های آن مقداری از را داراست .	۶
۰/۷۵	یا (ب) إِذَا اجْتَهَدْتَ نَجَحْتَ: هرگاه تلاش کنی	
۰/۲۵	یا (الف) يَعْمَلُ فِي الْمَرْعَى .	
۰/۲۵	یا (ب) تَنَمَّوْا أَثْمَارَ الْعِنَبِ الْبِرَازِلِيَّ عَلَى شَجَرَتِهِ .	
۰/۲۵	یا (ج) الْأُمُورِ أَوْسَطُهَا .	
۰/۲۵	یا (د) التَّجْمَعُ وَ الدَّوْرَانُ حَوْلَ شَيْءٍ	
۰/۲۵	یا (الف) جَاءَ مُعَلِّمٌ .	۸
۰/۵	یا (ب) أَرْسَلْنَا إِلَى فِرْعَوْنَ رَسُولًا فَعَصَى فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ ...	
۰/۲۵	یا (ج) قَبْرُ كُورَشٍ يَجْذِبُ سَيَّاحًا مِنْ دُونِ الْعَالَمِ .	
۰/۷۵	یا (الف) إِنْ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا	۹
۰/۷۵	یا (ب) مَنْ يُحَاوِلْ كَثِيرًا ؛ يَصِلْ إِلَى هَدَفِهِ .	
۰/۵	یا (الف) يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ . (اسم فاعل و اسم تفضیل)	۱۰
۰/۲۵	یا (ب) سَرَّ النَّاسِ ذُو أَلْوَحْشَيْنِ . (اسم تفضیل)	

	عین الجواب الصحیح . (جواب صحیح را تعیین کن)	۱۱
۲۵/	الف) الماضی من یستقبل . <input type="checkbox"/> استقبل <input type="checkbox"/> قبل <input type="checkbox"/> اقبل	
۲۵/	ب) المصدر من أغلق : <input type="checkbox"/> انغلاق <input type="checkbox"/> إغلاق <input type="checkbox"/> تغلیق	
	أجب عن الأسئلة التالية (به سوال های زیر جواب بده)	۱۲
۱	الف) و ما هو طعام الفطور؟	
۱	ب) كم المسافة من بغداد إلى هنا؟	
	عین الکلّمه الغزبیة فی المعنی (کلمه ناهمگ در معنا را مشخص کن)	۱۳
۱	الف) ماء سحاب حرب غیم ب) عشیة نهار غداة هام	
	رتب الكلمات و اكتب سوالاً و جواباً صحیحاً (کلمات را مرتب کن و سوال و جواب صحیحی بنویس)	۱۴
۱	هل / إلى / طهران / الآن / سافرت / نعم / حتى / . سوال : جواب :	
	ترجم الکلّمات الّتی تحتها خط (کلماتی که زیر آن خط کشیده شده را ترجمه کن)	۱۵
۱	الف) تستطیع الحرباء أن تُدیر عینیها . ب) تصفر و تضحک كالإنسان	
	« انسان پرتلاش به یاری خدا همیشه پیروز است »	